

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 43 (1917)  
**Heft:** 28  
  
**Artikel:** Chomâge!  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-450429>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Chomage!

Der Krieg verlöre gleich sein Leben:  
Noch heute könnt' es Frieden geben,  
Wenn sich die Seldherrs auch verschwören  
Und — General-Streik sie erklären!

### Nichtraucher

Von Richard Kieß

Hugos Zigarre war noch sehr rauchbar, als er in die Trambahn mußte. Sollte er auf das letzte nikotinschwere Drittel verzichten? Bei diesen Seiten?! Siel ihm nicht ein.

In München steigen bessere Menschen in keine Trambahn-Anhängervagen. Nur der vordere Teil der blauen Schienenwärmern ist ihrer würdig. Diese Wagen aber sind

Nichtraucher. Sollte Hugo seine Zigarre wegwerfen? Sollte er? Er saß und paffte. Sehr zu unrecht. Aber Unrecht wird Unrecht erst dann, wenn jemandes Protest das Recht geltend macht. Jemand fuhr nicht mit. Aber ein Herr fuhr mit, ein korpulenter Herr, mit Schnauzbart und Sportmütze. Und mit Augen, die bald Hugo, bald seine immer kleiner werdende Zigarre ansahen. Und: gesehen, getan! zog auch er ein Rauchding hervor und steckte es in den Mund und an.

Hugo, gerade fertig und dampfsatt, warf sein Stümpchen, über nur zwei Menschen hinweg, durch die offene Tür auf die Plattform und: drüber hinaus.

Der Herr mit dem Schnauzbart qualmte.

Befahl sich nach jedem Zug den braunen Aufspender und nickte. Solch ein Siegel! In einem Nichtraucherabteil magt er zu rauchen?! Hugo fühlte sich als Bürger und Inhaber garantierter Rechte. Das Kraut stank abscheulich. Er räusperte sich, nicht ohne Grund. Und sagte alsdann:

„Mein Herr, hier ist ein Nichtraucherwagen!“

Der Herr sah ihn entgeistert an.

Hugo (noch drohender): Nichtraucher, Herr!

Er (unter weiterem Verzicht auf Geiß): Sie... Sie sagen das?

Hugo: Ich muß Sie dringend ersuchen, Ihre Zigarre fortzulegen.

# Hotels Theater & Konzerte Cafés

## Café-Restaurant z. Zähringer

Mühlegasse — Zürich I — Zähringerstr.

Gute Küche zu bescheidenen Preisen.  
Erstklassige Weine aus dem Zürcher Staatskeller.  
ff. Hurlimann-Bier.

Spezialität: Lebende Fische aus dem Behälter.

1452 HEINRICH HUBSCHMID.

## Restaurant „Concordia“

Forchstrasse 108 — Zürich 7 — Telefon 101.31

Schöne Gartenwirtschaft. — Reelle Weine

ff. Hurlimann-Bier. — Neu renoviert!

Aufmerksame Bedienung. — Es empfiehlt sich bestens

E. Wespi-Gruber. 1649

## + Zum großen Hirschen +

Kuttelgasse 8, nächst Bahnhofstrasse

Anerkannt billigstes Frühstücks-Restaurant!

Spezialität: Leberknödel und Schüßlinge!  
E. Figi.

## Spanische Weinhalle zur Glocke

Glockengasse 9

Telephon Nr. 1854

Hauspezialität: Grenache, Oporto, Alicante, Veltliner, Tiroler, Schaffhauser etc. etc., direkt von den Produktionsorten.

Guten Zuspruch erwartet der neue Inhaber: J. M. MARTI

## BASEL

## Restaurant Kunsthalle

Vornehmes Etablissement

Schönster Garten inmitten der Stadt

Täglich Künstler-Konzert

1791 Ph. Plachner, Traiteur.

## Grand Café Métropole, Basel

Künstler-Konzerte der beliebten Kapelle

Prof. Martini. Tägt. v. 4-6 u. 1/2-11 Uhr.

## „Bodega Española“ Spezial-Weinrestaurant

34 Oberdorfstr. — ZÜRICH — Oberdorfstr. 34

J. AIME BASERBA

Drucksachen aller Art  
liefert rasch und billig  
Jean Frey, Buchdruckerei  
in Zürich.

## Konzerthalle St. Klara

Clarastrasse 2, Basel

1692

Täglich grosse Konzerte — Erstklassige Truppen- u. Spezialitäten-Ensembles :: Mittag- u. Abend-Essen  
Reiche Tages-Karte. Inhaber H. Thöny-Wälchi.

## Basel Gasthaus zum Hirschen

Kleinbasel

161

beim alten Bad. Bahnhof — Tramlinie 2, 1, 6

Jeden Sonntag von 4 bis 10 Uhr Tanz-Unterhaltung

Prima Ballmusik — Flotte Gesellschaft — Reelle Weine

Gute Küche — Zimmer von Fr. 1.50 an.

Es empfiehlt sich bestens F. Mulisch, Chef de Cuisine.

## „Zum Greifen“ Greifengasse

Basel

Altrenommiertes Bierlokal

Prima Küche — Große Räume für Vereine und Familienfeste — Gute Weine

1652 Bestzer: EMIL HUG

## Sumser's Weinstube

Beim alten Badischen Bahnhof, gegenüber der Mustermesse

SPEZIALITÄT: Markgräflerweine

:: Feine Küchen-Spezialitäten ::

## BERN

## „BUBENBERG“

Grd. Café-Restaurant & Hotel-Garni

Beim Bahnhof — Telefon 535

1710 Inh.: MITTLER-STAUB

## Wild'sche Haarpflege u. Wild'sche Haarwasser

empfehle ich bei 1742

Kahlköpfigkeit, Haarausfall, dünnem Haarwuchs und Schuppenbildungen und zur Verstärkung der Augenbrauen. — Zu beziehen bei der Erfinderin: Frau L. Wild, Bern, 4 Kramgasse 4.

## Hotel-Pension Schweizerhaus

am Gurken bei Bern

Neuerbautes Haus :: Ruhige

Lage :: Prächtige Aussicht

Ganz nahe Tannenwaldungen

Schöne Spaziergänge

daher für Pensionäre (Ruhe-

und Erholungsbedürftige)

ganz besonders geeignet

Pensionspreise: 1494

Fr. 5.50 bis Fr. 7.50

alles Inbegriffen

Bitte Prospekte verlangen

Höfl. empf. sich d. Besitzerin

Familie Abderhalden.

## Gegen Kopfschuppen

garantiert sicher wirkende,

erprobte Schuppenpomade

(per Topf Fr. 1.70). Sehr

beliebtes, gut. Haarwasser

mit Petrolgehalt, alle Haar-

krankheiten und Schuppen

heilend, per Flasche Fr. 1.70.

Verband diskret per Nach-

nahme d. Frau Brunner,

Kronbach-Berisau.

## PERSONAL

jeder Art findet man

am sichersten durch ein

Insertat in der

„Schweizer Wochen-Zeitung“

in Zürich.

## LUZERN

### ROSENGARTEN

:: Damen-Kapelle ::

Täglich 2 Konzerte

## Restaurant Eintracht

Grosses Konzert-Lokal 1699

Fertige Speisen zu bürgerlichen Preisen

## Stadt München

am Weinmarkt — LUZERN — neben Hotel Balance

## Grosse Terrasse nach dem See!

Original Bayrische und Wiener Küche

## ST. GALLEN

## DU NORD

Brühlgasse 11

St. Gallen

Heimeliges, im Heimatschutzstil erbautes Bier- und Weinrestaurant

Spezialität: Burgunder- und St. Magdalenerweine

Gute Küche — ff. Schützengartenbier, hell und dunkel

Jak. Lins-Stadler.

## AUTO

Hochzeits-  
Privat- und  
Spazierfahrten

1616 ZÜRICH :: TELEPHON  
27.70

Tag- und  
Nachtbetrieb

## FAHRTEN